Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	MINI
CLUB 2	La Baroche	MINI

Lieu/ Ort Location/Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	01.05.2010
Start/Beginn Début/Inizio	10h50	End/Ende Fin/Fine	12h20
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	MNA16		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	60

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	206190	POUILLY	Christophe	
Official scorer Marqueur	210171	Crevoiserat	Richard	
Referee 1 Arbitre 1	207008	HOULMANN	Pascal	
Referee 2 Arbitre 2				
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	6	1
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	2
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	0
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	12	3

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Buix**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
13	©	POUILLY	Arthur				204007
15	A	CRAMATTE	Noé				204292
30	G	DARGIER	Mathis	X	X		208021
31	G	COURBAT	Théo		X	X	209287
3		NICOULIN	Arnaud				209429
11		FILIPETTO	Thomas				209285
2		Courbat	Gaetan				210099
16		Faivre	Alain				210148
8		BONATI	Lucas				208129
9		POUILLY	Pierric				209376
17		JUILLERAT	Dan				208121
5		PRONGUE	Mathieu				208133
7		CREVOISERAT	Damien				209418
6		NICOULIN	Eliott				209420
23		Voisard	Thibault				210100
14		Curcione	Maxime				210215

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	95082
	COURBAT	Olivier		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
01:04	9	8	1				
02:55	7	23	2				
05:21	15		3				
07:29	8	9	4				
11:48	13	6	5				
12:38	9	8	6				
17:40	17	5	7				
31:47	17	5	8				
32:06	17	5	9				
37:10	11	8	10				
41:47	11	8	11				
42:15	17		12				
				TOTAL			12
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
13:01	5	2	15:01	E
40:10	13	2	42:10	E
TOTAL		4		min

2 La Baroche

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
14	©	HUBER	Théo				208306
8	A	VERMEILLE	Ryan				208170
1	G	MORITZ	Sven	X	X	X	209437
	G						
9		ZANNATO	Nolan				207376
11		Jobin	Alain				RLA1
16		Widmer	Pierre				RLA2
12		Froidevaux	Jimmy				RLA3
4		Marzolo	Xavier				210150
6		Thummel	Cyril				210151
5		CATTIN	Noé				208453
15		MOINE	Jonathan				208328
17		MOINE	Joël				208330
10		Ramljak	Mathieu				RLA4

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	208134
	ZANNATO	Christophe		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
04:02	9	14	1				
15:25	17	15	2				
29:21	17	15	3				
				TOTAL			3
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
21:19	10	2	23:19	H
40:10	8	2	42:10	H
TOTAL		4		min